

S-0144832.2, IBG Engineering AG, UN/D 853539

Schalt- und Transformatorenstation, Unterwerk

Allgemeine Infos

Gesuchsnummer

S-0144832.2

Name/Bezeichnung der Anlage

Transformatorenstation Industrie Haslen 13 Ost UG
Privat-Teil
(EW-Teil S-0144833)

Projektbeschreibung

- Erweiterung und Ersatz der MS-Schaltanlage
- Namensänderung

Sammelgesuch/Projektnummer

2502237.01

Koord. X Von

2'729'386

Koord. Y Von

1'256'847

PLZ

9245 Oberbüren SG

Gesuchsteller

IBG Engineering AG (125217)
Niederlassung Oberbüren
Sandackerstrasse 24
9245 Oberbüren

Kontaktperson

Daniel Tschudin
daniel.tschudin@ibg.ch

Betriebsinhaber

Züger Frischkäse AG Oberbüren (126642)
Industrie Haslen 9a
9245 Oberbüren

Rechnungsadresse

Züger Frischkäse AG Oberbüren (126642)
Industrie Haslen 9a
9245 Oberbüren

Eingabe für

Neubau

☐ Ja ☒ Nein

Netzebene (Link zu Netzebenenmodell)

6

Änderung der Vorlage

S-144832.1

Ersatz der Vorlage

Ausführung nach Normvorlage

Provisorium/Betriebsdauer bis

Anlage der Baustromversorgung bis

Begründung des Vorhabens gemäss RL 235 Punkt 1.1.3 d

Änderung des Betriebsinhabers sowie Leistungserhöhung

Alter Betriebsinhaber: Zünd AG

Neuer Betriebsinhaber: Züger Frischkäse AG

Dient die Station der Stromversorgung für eine eidgenössisch
konzessionierte Seilbahnanlage?

☐ Ja ☒ Nein

Falls ja:

Anlagenname

Anlagennummer

Windpärke:

Handelt es sich beim Projekt um eine Anlage für die Erschliessung
eines Windparks, für das der Guichet Unique Windenergie/BFE die
Koordination der Stellungnahmen der Bundesbehörden (Art. 14 Abs. 4 EnG
und Art. 7 Abs. 1 EnV) durchgeführt hat?

☐ Ja ☒ Nein

Falls Ja: Geben Sie die ID-Nummer, die vom Guichet Unique vergeben
worden ist, ein

Art der Anlage

Art der Anlage

Transformatorstation

Falls andere, welche?

Massnahmen bezüglich NISV

Sind Massnahmen zur Einhaltung der NISV nötig?

☐ Ja ☒ Nein

Falls ja, welche?

Falls andere, welche?

Ausnahmebewilligung gemäss NISV notwendig?

☐ Ja ☒ Nein

Aufstellungsort

Aufstellung > 1000 m.ü.M

☐ Ja ☒ Nein

Freistehend

☐ Ja ☒ Nein

Angebaut an Gebäude

☐ Ja ☒ Nein

In Wohnhaus integriert

☐ Ja ☒ Nein

In anderem Gebäude integriert

☒ Ja ☐ Nein

Andere

Ausführungsart Gebäude/Anlage

Beton

☒ Ja ☐ Nein

Gemauert

☒ Ja ☐ Nein

Metall

☐ Ja ☒ Nein

Freiluftanlage

☐ Ja ☒ Nein

Kompaktanlage

☐ Ja ☒ Nein

Andere

Allgemeine Angaben
Niederspannungs-Verteilung 1

Hersteller:

noch offen

Art der NS-Trafoabgangs-Überstromschutzeinrichtung (z. B.: NHS Typ gTr, LS):

LS

Bemessungsgrösse der NS-Trafoabgangs-Überstromschutzeinrichtung (Angabe in (A) oder (kVA)):

1'000kVA

Nach welcher Norm ist die NS-Verteilung gebaut?

EN 61439-2

Bemessungsstrom InA der NS-Schaltgerätekombination gemäss SN EN 61439-1 (A):

1500

Bemessungsstossstromfestigkeit Ipk der NS-Schaltgerätekombination (kA):

200

Bemessungskurzzeitstromfestigkeit Icw der NS-Schaltgerätekombination (kA):

85

Niederspannungs-Verteilung 2

Hersteller:

noch offen

Art der NS-Trafoabgangs-Überstromschutzeinrichtung (z. B.: NHS Typ gTr, LS):

LS

Bemessungsgrösse der NS-Trafoabgangs-Überstromschutzeinrichtung
(Angabe in (A) oder (kVA)):

1'000kVA

Nach welcher Norm ist die NS-Verteilung gebaut?

EN 61439-2

Bemessungsstrom I_{nA} der NS-Schaltgerätekombination gemäss
SN EN 61439-1 (A):

1500

Bemessungsstossstromfestigkeit I_{pk} der
NS-Schaltgerätekombination (kA):

200

Bemessungskurzzeitstromfestigkeit I_{cw} der
NS-Schaltgerätekombination (kA):

85

Hochspannungsanlage (>1000V)

Maximaler einpoliger Erdfehlerstrom (A):

30

SF6 vorhanden

☒ Ja ☐ Nein

Gesamtmenge SF6 in der Anlage (kg)

7.56

Beträgt der max. zulässiger Druck >2 bar und ist das
'Druckvolumenprodukt' ($p \cdot V$) des grössten Gasraums der Gas-isolierten
Schaltanlage >3000 (bar*Liter)?

☐ Ja ☒ Nein

Falls Ja: Anmeldung der Anlage beim SVTI:

Wohin erfolgt die Druckentlastung im Störlichtbogenfall
(Ausblasrichtung, Massnahme wie Absorber, etc.)?

Druckentlastung nach oben

Wie wird die Druckbeanspruchung im Störlichtbogenfall der
Hochspannungsanlage beherrscht (z.B. geeignetes Raumvolumen)?

Schaltanlagen

Schaltanlage 1

Hersteller

ABB

Typ

SafePlus

Nennspannung (kV)

24

Betriebsspannung (kV)

20

Offene Anlage

☐ Ja ☒ Nein

Metallgekapselt EN 62271-200

☒ Ja ☐ Nein

Störlichtbogenqualifikation

☒ Ja ☐ Nein

Falls ja, welche

IAC AFL 20kA 1s

Anzahl Zellen, Felder Total

8

Anzahl Schalt-, Schutzelemente

Anzahl Leistungsschalter

4

Anzahl Lasttrenner

2

Anzahl Trenner

0

Feld mit Sicherung

Messzellen

1

Andere Schalt-, Schutzelemente

1x Hochführung

Schnellerder pro Leitungsabgang

☒ Ja ☐ Nein

Transformatoren

Transformator 1

Scheinleistung (kVA)

1000

Oberspannung (kV)

20

Unterspannung (kV)

0.42

Andere Spannungen (kV)

Ausführung**Menge Öl (l)****500**

Trocken

☐ Ja ☒ Nein

Andere, welche

Strahlungsreduziert

☒ Ja ☐ Nein

Anschlüsse berührungssicher

☒ Ja ☐ Nein

Entsprechen die nach dem 1.Juli 2021 neu zu installierenden Transformatoren den Energieeffizienzbestimmungen nach der Energieeffizienzverordnung, EnEV (SR 730.02)?

☒ Ja ☐ Nein

Bei Nein: In welchem Jahr war die Erstinbetriebnahme des Transformators?

Transformator 2**Scheinleistung (kVA)****1000**

Oberspannung (kV)

20

Unterspannung (kV)

0.42

Andere Spannungen (kV)

Ausführung**Menge Öl (l)****500**

Trocken

☐ Ja ☒ Nein

Andere, welche

Strahlungsreduziert

☒ Ja ☐ Nein

Anschlüsse berührungssicher

☒ Ja ☐ Nein

Entsprechen die nach dem 1.Juli 2021 neu zu installierenden Transformatoren den Energieeffizienzbestimmungen nach der Energieeffizienzverordnung, EnEV (SR 730.02)?

☒ Ja ☐ Nein

Bei Nein: In welchem Jahr war die Erstinbetriebnahme des Transformators?

Bemerkung**Bemerkung**

Namensänderung der Anlage. Alter Name: Transformatorenstation Zünd. Neuer Name:

Transformatorenstation Industrie Haslen 13 Ost UG

Erweiterung / Ersatz der Mittelspannungsanlage und Transformatoren in der TS Industrie Haslen 13 Ost UG

Namensänderung der Anlage. Alter Name: Transformatorenstation Zünd. Neuer Name:

Transformatorenstation Industrie Haslen 13 Ost UG

Erweiterung / Ersatz der Mittelspannungsanlage und Transformatoren in der TS Industrie Haslen 13 Ost UG

Erstellungskosten

Erstellungskosten CHF (siehe Wegleitung zur Schätzung)

340000

Zusatzangaben**Gewässerschutz****Gewässerschutz (Karten siehe kantonales Geoinformationssystem GIS)**

In Grundwasserschutzzone S1

☐ Ja ☒ Nein

In Grundwasserschutzzone S2

☐ Ja ☒ Nein

In Grundwasserschutzzone S3

☐ Ja ☒ Nein

In Grundwasserschutzareal

☐ Ja ☒ Nein

In Gewässerschutzbereich Au

☒ Ja ☐ Nein

Falls andere, welche?

Querung von Oberflächengewässer (horizontalen und vertikalen Abstand angeben, Querprofil beilegen)

Oberirdischen Fliessgewässer

☐ Ja ☒ Nein

Unterirdisch/eingedoltem Fliessgewässer

☐ Ja ☒ Nein

Wassergefährdenden Flüssigkeiten

Enthalten Anlageteile wassergefährdende Flüssigkeiten?

☒ Ja ☐ Nein

Falls ja: Die Empfehlung des VSE 2.19 (Schutz der Gewässer bei der Erstellung und Betrieb von el. Anlagen) werden eingehalten?

☒ Ja ☐ Nein

Störfallvorsorge

Gesamtmenge Isolieröl in der Anlage 20'000kg überschritten?

☐ Ja ☒ Nein

Falls Ja: Legen Sie dem Gesuch einen Kurzbericht gemäss Art. 5 StFV (814.012)

Erdbebensicherheit

Die ESTI-Richtlinie Nr. 248 Erdbebensicherheit der elektrischen Energieverteilung in der Schweiz wird eingehalten

☒ Ja ☐ Nein

Erdbebenzone

Z1a

Bauwerksklasse (BWK)

I

Zone Z1b, Z2, Z3a, Z3b oder BWK III: "Zusatzinformationen:

Erdbebensicherheit" ausfüllen

Zusatzinformationen: Erdbebensicherheit

Trafo mit Spannung ≥ 36 kV und Leistung $> 2,5$ MVA (Falls ja: Rechenblatt Anh. D beilegen, Tab. 5 einhalten1) 2))

☐ Ja ☒ Nein

Hochspannungsapparate mit Spannung ≥ 220 kV (Falls ja: Rechenblatt Anh. D beilegen, Tab. 7 einhalten2))

☐ Ja ☒ Nein

Leiterverbindungen mit Spannung ≥ 220 kV (Falls ja: Rechenblatt Anh. D beilegen, Pläne einreichen3))

☐ Ja ☒ Nein

Gebäude (neu und bestehend) bei Spannung ≥ 36 kV (Falls ja: Nutzungsvereinbarung beilegen (Anh. F))

☐ Ja ☒ Nein

- Anlagen in Schrankbauweise abgehandelt (Falls ja: Nutzungsvereinbarung beilegen (Anh. F))

☐ Ja ☒ Nein

- Sekundärsysteme und andere Einbauten abgehandelt (Falls ja: Nutzungsvereinbarung beilegen (Anh. F))

☐ Ja ☒ Nein

1) Bei Transformatoren ≥ 220 kV (NE2): Verankerungsskizzen mit Gesuch einreichen sowie Pläne und Nachweise vor Montage einreichen. Bei Transformatoren < 220 kV ≥ 36 kV (NE4 od. 6): Verankerungsskizze in Eigenverantwortung erstellen und Projekt entsprechend ausführen.

2) Einsatz von zertifizierten Trafos/Apparaten im Rahmen des Gesuches aufzeigen und bei Inspektion ersichtlich/belegbar (Typenschild, Datenblatt oder Nachweis).

3) Ausführungspläne (siehe Anh. G) spätestens vor Montagebeginn.

Landschafts-, Natur- und Heimatschutz

Elektronische Adressen: Systematische Rechtssammlung des Bundes, Geoportal des Bundes, kantonales GIS, Umweltthemen des Bundesamts für Umwelt BAFU (u.a. Thema Umweltrecht), BAFU-Richtlinie UVP-Handbuch

Für alle mit * siehe: <https://map.geo.admin.ch>

* BLN (Landschaft und Naturdenkmäler)

☐ Ja ☒ Nein

* Moorlandschaft

☐ Ja ☒ Nein

* Schützenswerte Ortsbilder (ISOS), geschichtliche Stätten, Natur- oder Kulturdenkmäler

☐ Ja ☒ Nein

Kantonales Landschaftsschutzgebiet

☐ Ja ☒ Nein

Kommunales Landschaftsschutzgebiet

☐ Ja ☒ Nein

* Auengebiet

☐ Ja ☒ Nein

* Trockenwiese oder -weide

☐ Ja ☒ Nein

* Hoch- oder Übergangsmoor

☐ Ja ☒ Nein

* Flachmoor

☐ Ja ☒ Nein

* Amphibienlaichgebiete / Feuchtgebiete

☐ Ja ☒ Nein

* Wasser- und Zugvogelreservat

☐ Ja ☒ Nein

* Jagdbanngebiet

☐ Ja ☒ Nein

* Park nach Pärkeverordnung
 Kantonales Naturschutzgebiet
 Kommunales Naturschutzgebiet
 Schutzwürdige Biotope nach Art. 18 NHG
 Fruchtfolgeflächen

☐ Ja ☒ Nein
☐ Ja ☒ Nein
☐ Ja ☒ Nein
☐ Ja ☒ Nein
☐ Ja ☒ Nein

Wald

Kant. Waldabstand eingehalten
 Rodung notwendig

☒ Ja ☐ Nein
☐ Ja ☒ Nein

Nachteilige Nutzung:

Niederhaltung notwendig
 Nichtforstliche Kleinbaute

☐ Ja ☒ Nein
☐ Ja ☒ Nein

Betroffene Infrastrukturanlagen

Schwachstromanlagen nach Art. 3 VPeA
 Falls ja, sind Schutzmassnahmen nötig?

☐ Ja ☒ Nein

Nationalstrassen
 Kantonsstrassen
 Gemeindestrassen
 Auswirkungen auf Fuss- und Wanderwege/Velorouten
 * Historischer Verkehrsweg IVS

☐ Ja ☒ Nein
☐ Ja ☒ Nein
☐ Ja ☒ Nein
☐ Ja ☒ Nein
☐ Ja ☒ Nein

Rohrleitungsanlagen (Anlagen, welche die Betriebssicherheit der bestehenden Rohrleitungsanlage im Sinne von Art. 1 Rohrleitungsgesetz (RLG, SR 746.1) beeinträchtigen könnten, bedürfen der Zustimmung des Bundesamts für Energie (BFE), die Erteilung einer Bewilligungsnummer des ERI erfüllt die Voraussetzung dieser Zustimmung.)

Rohrleitungsanlagen (für Gas und Öl gem. Art. 3 RLV)
 Beeinträchtigt die mit diesem Gesuch eingegebenen Anlage eine Rohrleitungsanlage im Sinne von Art. 1 RLG resp. Art. 3 RLV?

☐ Ja ☒ Nein
☐ Ja ☒ Nein

Falls Ja: Geben Sie die ID-Nummer, die das ERI vergeben hat ein (Über diesen Link müssen Sie das Vorhaben dem ERI vorgängig eingeben, damit das ERI eine ID-Nummer erstellen kann.):

Ex-Zone (Tank-/Gasanlage, etc.)
 Öffentlicher Grund
 Falls andere, welche?

☐ Ja ☒ Nein
☐ Ja ☒ Nein

Aufbruch des öffentlichen Grundes

Zustimmung liegt vor:

Nicht notwendig

Dienstbarkeiten

Alle Zustimmungen/Berechtigungen für Eingriff in fremdes Eigentum liegen vor

☒ Ja ☐ Nein

Falls nein, wurden die persönlichen Anzeigen (Art. 31 EntG) zugestellt?

☐ Ja ☐ Nein

Schriftliches Einverständnis vorhanden

Kantonale Behörde

Nicht notwendig

Kommunale Behörde

Nicht notwendig

Werkeigentümer (z.B. Brücken, eingedolte Gewässer, Meliorationsleitungen)

Nicht notwendig

Bahnen vgl. ESTI-Richtlinie Nr. 235 Anhang 4, i (Annäherung,

☐ Ja ☒ Nein

Erdungssysteme, etc.)

Falls ja, "**Zusatzinformationen: Spezielle Kriterien**"

ausfüllen und Angabe welcher Art:

Liegt die Stellungnahme der betroffenen Bahn gemäss ESTI Richtlinie 235 Anhang 4, i bei?

☐ Ja ☐ Nein

Ist eine Beeinflussung von/durch Eisenbahnanlagen (gem. Art. 2 Abs. 1 VPeA) zu erwarten?

☐ Ja ☒ Nein

Spezielle Kriterien

Liegt Projekt ausserhalb Bauzone oder ist eine der folgenden Fragen mit Ja beantwortet: Register "Zusatzinformationen: Spezielle Kriterien" ausfüllen

Das Projekt liegt gemäss kommunalem Zonenplan
Annäherung an Bauverbotszone (ÖREB-Kataster/ Anhang 1 GeoIV)
Gefährdetes Gebiet gemäss kantonomer Gefahrenkarte
Belasteter Standort (Altlasten inkl. Flächen, wo die abschliessende
Bewertung noch aussteht und in Bearbeitung ist) gemäss Online-Kataster
von Kantonen und Bundesstellen

in Bauzone

☐ Ja ☒ Nein

☒ Ja ☐ Nein

☐ Ja ☒ Nein

Zusatzinformationen: Spezielle Kriterien

Bauen ausserhalb Bauzonen

Liegt dem Gesuch eine Standortbegründung mit folgendem Inhalt bei:

Begründung für den Bedarf dieser Anlage, insbesondere darlegen was für
Gebäude durch sie versorgt werden sollen und weshalb diese Anspruch
auf die Stromversorgung haben

☐ Ja ☐ Nein

Abstand zur nächsten Bauzone inkl. Zonenplan auf einer Karte
einzeichnen

☐ Ja ☐ Nein

Geplanter Versorgungssperimeter der TS (auch der nächsten Stationen)
auf einem geeigneten Zonenplan mit Legende einzeichnen

☐ Ja ☐ Nein

2-3 Standortvarianten möglicher Standorte prüfen und aufzeigen (keine
Alibi-Standorte - alle möglichen besseren Standorte, insbesondere an
Gebäuden müssen geprüft werden) mit folgender Prioritätenordnung: 1.
Integration in bestehendem Gebäudevolumen/2. Anbau an bestehende
Gebäude/3. Einfügen in Gebäudegruppen/4. Freistehend nur in besonderen
Fällen

☐ Ja ☐ Nein

Bewertung der Standorte (Vor- und Nachteile)

☐ Ja ☐ Nein

Konzentration auf einen Standort

☐ Ja ☐ Nein

Eine realistische Fotomontage der Station am beanspruchten Standort
und eine Fotoaufnahme der Umgebung (auch von alternativen Standorten)
einreichen

☐ Ja ☐ Nein

Weitere Unterlagen, sofern für die Gesamtbeurteilung notwendig (z.B.
NISV)

☐ Ja ☐ Nein

Annäherung an Bauverbotszone: Falls ja, welche Zone ist vom gesamten Vorhaben betroffen (auch Baustelleninstallationen)? Vermasster Situationsplan oder Nachweis, dass die Schutz- resp.

Bauverbotsabstände eingehalten sind, bei Unterschreitungen folgender Horizontalabstände:

Abstand zu **Hochspannungsfreileitungen** kleiner als **20
m**, bei Hochbauten zum äussersten Leiter (Nachweis auf Basis LeV)

☐ Ja ☐ Nein

Abstand zu **Hochspannungsfreileitungen** kleiner als **5
m** bei Bauten und Anlagen zu Fundamentsockeln und Schafteilen
(Nachweis auf Basis LeV), falls Unterschritten: Einflussbereich der
Tragwerkserdung mit Leitungsinhaber abklären und Ergebnis beilegen)

☐ Ja ☐ Nein

Abstand zum äussersten Gleis von **Eisenbahnanlagen**, kleiner
als (vgl. ESTI-Richtlinie Nr. 235 Anhang 4, i) 50 m
(Nachweis auf Basis Projektierungszonen, Baulinien EBG/ EBV und Art.
98 ff. LeV)

☐ Ja ☐ Nein

Abstand zur Strassenachse von **Nationalstrassen** kleiner als
50 m (Nachweis auf Basis Projektierungszonen, Baulinien nach
NSG/ NSV und Art. 114 ff LeV)

☐ Ja ☐ Nein

Abstand zum **Kantonsstrassenrand** kleiner als **10 m**
**(Nachweis der Einhaltung der Bauverbotslinien nach kantonomer
Gesetzgebung)**

☐ Ja ☐ Nein

Abstand zum **Gemeindestrassenrand** kleiner als **5 m**
**(Nachweis der Einhaltung der Bauverbotslinien nach örtlichem Planungs-
und Baugesetz)**

☐ Ja ☐ Nein

Abstand zur **Grundstücksgrenze** kleiner als **5 m**
**(Nachweis der Einhaltung der Bauverbotslinien nach örtlichem Planungs-
und Baugesetz)**

☐ Ja ☐ Nein

Abstand zu **Hochdruck-Rohranlagen** kleiner als **30 m**
(Nachweis auf Basis Art. 123 ff. LeV und Art. 17 Abs.2 RLSV)

☐ Ja ☐ Nein

Abstand zu **Tankanlagen** (ober- oder unterirdisch) kleiner als
30 m (Nachweis auf Basis Art. 129 ff. LeV)

☐ Ja ☐ Nein

Abstand zum **Waldrand** kleiner als **30 m** (Nachweis ☐ Ja ☐ Nein
der Einhaltung des Waldabstands gemäss kantonalen Waldgesetzgebung)
 Abstand zum **Gewässer** (unter-/oberirdische Fliessgewässer und ☐ Ja ☐ Nein
stehende Gewässer) **kleiner als 20 m** (Nachweis der Einhaltung
 des Gewässerraums nach Art. 41a, 41b oder Art. 62 GschV)
Gefährdetes Gebiet gemäss kantonalen Gefahrenkarte
 Hochwassergefahren betroffen ☒ Ja ☐ Nein
 Falls ja: Gefahreinstufung gemäss kantonalen Gefahrenkarte:
 gering
 Anderes Gebiet der Gefahrenkarte betroffen Nein
 Falls ja, welches?

Belasteter Standort

Register Kanton ☐ Ja ☒ Nein
 Register Militär oder Zivilflugplatz ☐ Ja ☒ Nein
 Register Bahn ☐ Ja ☒ Nein

Einzureichende Unterlagen

Nachdem Sie "Dokument hinzufügen" ausgewählt haben, tragen Sie im Feld
Titel / Bezeichnung für jedes Dokument, eine eindeutige Bezeichnung
ein. Die Bezeichnung sollte 3 Segmente beinhalten:

Bezeichnung der Unterlage - z.B. Situation

Plan- oder Dokumentennummer, vom Gesuchsteller gewählt

Datum der letzten Änderung des Dokuments

Beispiel für ein Titel: Situation_221133B_16.05.2023

Kartenausschnitt (z.B. M 1:25000)

| | | |
|-------------------------------|------------|--|
| Kartenausschnitt_-_17.03.2026 | 17.03.2026 | Kartenausschnitt - TS Industrie Haslen 13 Ost UG.P |
|-------------------------------|------------|--|

Situationsplan (z.B. M 1:500)

Dispositionsplan

| | | |
|-------------------------------|------------|--|
| Disposition | 14.04.2026 | 2502237-01-4001 Disposition TS Industrie Haslen 13 |
| TS_2502237-01-4001_14.04.2026 | | Ost UG.pdf |

Prinzipschema

| | | |
|--------------------------------|------------|--|
| MS-Prinzipschema_2502237-01-51 | 14.04.2026 | 2502237-01-5101 MS-Prinzipschema TS Industrie Hasl |
| 01_14.04.2026 | | en 13 Ost UG.pdf |

NISV-Unterlagen

| | | |
|-------------------------------|------------|--|
| NISV-Beurteilung_-_13.04.2026 | 14.04.2026 | NISV Beurteilung TS Industrie Haslen 13 Ost UG.pdf |
|-------------------------------|------------|--|

Weitere Beilagen gemäss ESTI-Richtlinie Nr. 235

| | | |
|----------------------------|------------|-----------------------------------|
| Vollmacht Züger Frischkäse | 21.04.2026 | Vollmacht Züger Frischkäse AG.pdf |
|----------------------------|------------|-----------------------------------|

Abschluss

Die Anlage hält die Starkstrom-, Leitungs- und NISV-Verordnung ein? ☒ Ja ☐ Nein

**Wenn Sie als Gesuchsteller für einen dritten Betriebsinhaber das
 Gesuch einreichen, müssen Sie mit dem Gesuch eine Ermächtigung
 (Vollmacht) des Betriebsinhabers hochladen.**

Die Ermächtigung liegt dem Gesuch bei ☒ Ja ☐ Nein

**Wenn eine Ausnahmegewilligung notwendig ist, muss ein begründetes
 Gesuch beigelegt werden.**

Haben Sie alle erwähnten und notwendigen Beilagen hinzugefügt? ☒ Ja ☐ Nein

Dieses Gesuch wurde wahrheitsgetreu ausgefüllt. ☒ Ja ☐ Nein

Datum:

Unterschrift:

Name in Blockschrift:

Datum:

Unterschrift:

Name in Blockschrift:

Hauptsitz
Eidgenössisches Starkstrominspektorat ESTI
Luppenstrasse 1
8320 Fehraltorf
Telefon +41 58 595 18 18
info@esti.admin.ch, www.esti.admin.ch

Niederlassung
Inspection fédérale des installations à courant fort ESTI
Route de la Pâla 100
1630 Bulle
Telefon +41 58 595 19 19
info@esti.admin.ch, www.esti.admin.ch